



# I would have liked it if...

**Author:** Archana Bhat

**Illustrator:** Anupama Ajinkya Apte

**Translator:** Radhika Shenoy

Level 2

You know, I like many things.

But Aai doesn't like some of them.

Sometimes Baba does not like some of them.



Or nobody likes anything—  
Aai, Baba, Aajoba or Aaji!



See, Aai doesn't like flowers.

I would have liked it if she did. But...



"Megh, are you going to go to school wearing this?" says Aai.

"Yes," I reply. "It will be OK. My teacher will not shout at me. Sayali always comes to school with flowers in her hair."



Sometimes it gets very boring  
at Aaji and Aajoba's place. Aajoba  
always wants to play cards.  
But it is not fun.



I would have liked to play  
with Cookie. But...



"Nooo! Aaji, hold Cookie!"



"Don't be scared, sona,"  
says Aajoba. "He will not  
do anything."

Okay, forget about Cookie. I would have really liked it if Aaji let me eat anything I want. But...





“Aaji, I am hungry. I want to eat something small. Something gooey. Maybe something chocolate-coloured.”

“Hmm, shall I give you some dates?” says Aaji.





What if every day were Diwali?  
I would have really loved it! But...





"Spinach? Aai, please make shrikhand with chapatis?"

"Shrikhand-chapati!" says Aai.

"Every day is not Diwali."





I would have loved to sleep  
alone in my own room.

In fact, Baba would have loved  
it even more.





Actually, no.  
This is so much better.





### Story Attribution:

This story: I would have liked it if... is translated by [Radhika Shenoy](#). The © for this translation lies with Pratham Books, 2024. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: 'मला आवडलं असतं', by [Archana Bhat](#). © Pratham Books, 2024. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

### Other Credits:

'I would have liked it if...' has been published on StoryWeaver by Pratham Books. The development of this book has been supported by Parag, an initiative of Tata Trusts. [www.prathambooks.org](http://www.prathambooks.org).

### Images Attributions:

Cover page: [Boy and dog daydreaming](#), by [Anupama Ajinkya Apte](#) © Pratham Books, 2024. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: [Grandparents gardening and parents discussing books](#), by [Anupama Ajinkya Apte](#) © Pratham Books, 2024. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: [Boy smelling a garland of flowers](#), by [Anupama Ajinkya Apte](#) © Pratham Books, 2024. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: [Mother surprised as boy gets ready for school with flowers in his head](#), by [Anupama Ajinkya Apte](#) © Pratham Books, 2024. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: [Grandparents play cards as boy daydreams of playing with the pet dog](#), by [Anupama Ajinkya Apte](#) © Pratham Books, 2024. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: [Grandfather picks up boy scared of dogs](#), by [Anupama Ajinkya Apte](#) © Pratham Books, 2024. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: [Grandmother reads on the sofa while boy daydreams of eating a chocolate](#), by [Anupama Ajinkya Apte](#) © Pratham Books, 2024. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: [Boy gesturing something small to his grandmother](#), by [Anupama Ajinkya Apte](#) © Pratham Books, 2024. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: [Boy celebrating diwali with his parents](#), by [Anupama Ajinkya Apte](#) © Pratham Books, 2024. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: [Boy annoyed at his mother for cooking spinach for dinner](#), by [Anupama Ajinkya Apte](#) © Pratham Books, 2024. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



The development of this book has been supported by 'Parag, an initiative of Tata Trusts'.



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following [link](#).

### Images Attributions:

Page 11: [Father tucks the boy in bed in his own bedroom](#), by [Anupama Ajinkya Apte](#) © Pratham Books, 2024. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: [Mother and boy read a book while father sleeps on the floor](#), by [Anupama Ajinkya Apte](#) © Pratham Books, 2024. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: [https://www.storyweaver.org.in/terms\\_and\\_conditions](https://www.storyweaver.org.in/terms_and_conditions)



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>



The development of this book has been supported by 'Parag, an initiative of Tata Trusts'.



## I would have liked it if... (English)

There are things you like. And things you don't. That's the way it is in Megh's family. But what's more important is the love that the family shares with each other.

This is a Level 2 book for children who recognize familiar words and can read new words with help.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!